

**KÜCHENPROFI**

---

**BAKE** 

---

Viel Freude mit Ihrer neuen Backform von KÜCHENPROFI. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

### **Sicherheitshinweise**

- **Achtung:** Die Backform wird im Gebrauch heiß! Verwenden Sie geeignete Hitzeschutzhandschuhe oder Topflappen.
- Stellen Sie die heiße Backform nur auf hitzebeständige Oberflächen.
- Diese Backform darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck gemäß Produktbeschreibung genutzt werden.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass die Backform unbeschädigt ist, um eine sichere Handhabung zu gewährleisten.
- Bewahren Sie die Backform sicher und außer Reichweite von Kindern auf.

### **Gebrauch**

- Reinigen Sie die Backform vor dem ersten Gebrauch gründlich mit warmem Wasser und etwas Spülmittel.
- Fetten Sie die Backform vor dem Gebrauch ein.
- Setzen Sie die Backform keiner direkten Hitze oder einer Flamme z.B. auf dem Grill aus. Stellen Sie sie nicht direkt auf den Boden Ihres Backofens.
- Erhitzen Sie die Backform nicht leer.
- Die Backform ist hitzebeständig bis 230 °C/446 °F. Verwenden Sie sie nicht bei höheren Temperaturen oder in der Mikrowelle.
- Lassen Sie das Gebäck in der Form erst etwas abkühlen, bevor Sie dieses aus der Form herausnehmen.
- Schneiden Sie nicht in der Form.

### **Reinigung**

- Reinigen Sie die Backform nur mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Reinigen Sie sie nicht in der Spülmaschine.
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen lassen Sie die Backform einweichen. Entfernen Sie diese dann mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuernde Reinigungsmittel zum Reinigen.
- Trocknen Sie die Backform vollständig ab.

### **Garantie**

Für dieses Produkt übernehmen wir eine Garantie von 5 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Händler. Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Gerät beigelegt ist.

Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die detaillierten Garantiebedingungen finden Sie unter [www.kuechenprofi.de](http://www.kuechenprofi.de).

Enjoy your new KÜCHENPROFI baking tin. Read the instructions carefully prior to using it for the first time and store them well. Pay particular attention to the safety instructions.

### Safety instructions

- **Attention:** During use the baking tin becomes hot! Use suitable heat protecting gloves or potholders.
- Only place the hot baking tin on heat-resistant surfaces.
- This baking tin may only be used for its intended purpose as described in the product description.
- Before each use, make sure that the baking tin is undamaged to ensure safe handling.
- Store the baking tin safely and out of the reach of children.

### Use

- Before first use, thoroughly clean the baking tin with warm water and some detergent.
- Grease the tin before use.
- Do not expose the tin to direct heat or open flames from, for example, a barbecue. Do not place it directly on the bottom of your oven.
- Do not heat the tin when empty.
- The baking tin is heat resistant to 230 °C/446 °F. Do not use it at higher temperatures or in the microwave oven.
- Allow your baked goods to cool down briefly in the tin before removing it.
- Do not cut in the tin.

### Cleaning

- Clean the baking tin only with warm water and a mild detergent. Do not clean it in the dishwasher.
- In case of stubborn residues, leave the baking tin to soak. Subsequently, remove them with a soft cloth.
- Do not use any sharp or pointed objects, gasoline, solvent, scrubbing brushes, or abrasive cleaning agents for cleaning.
- Thoroughly dry the baking tin.

### Guarantee

We cover this product with a guarantee of 5 years from the date of purchase. Excluded from the guarantee are damages due to normal wear and tear, inappropriate use, misuse, improper operation, willful destruction, lack of maintenance and cleaning, transport or accidents, as well as interference from unauthorized persons. In case of a guarantee claim please contact your dealer. Guarantee claims cannot be processed unless your receipt/invoice is included with the product.

This guarantee does not affect your statutory rights in the event of defects.

The detailed guarantee conditions can be found at [www.kuechenprofi.de](http://www.kuechenprofi.de)

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau moule à pâtisserie de KÜCHENPROFI. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et conservez-le avec soin. Respectez en particulier les consignes de sécurité.

### Consignes de sécurité

- **Attention :** lors de l'utilisation, le moule à pâtisserie devient chaud ! Utilisez des gants de protection thermiques ou des maniques appropriés.
- Ne placez le moule à pâtisserie que sur des surfaces résistantes à la chaleur.
- Ce moule à pâtisserie ne doit être utilisé que pour l'usage prévu, conformément à la description du produit.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le moule à pâtisserie n'est pas endommagé pour garantir une manipulation sûre.
- Rangez le moule à pâtisserie en toute sécurité et hors de portée des enfants.

### Utilisation

- Avant la première utilisation, lavez minutieusement le moule à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle.
- Avant l'utilisation, graissez le moule.
- N'exposez pas le moule à une source de chaleur directe ou à une flamme, comme par ex. sur le barbecue. Ne le posez pas directement sur le fond de votre four.
- Ne chauffez pas le moule vide.
- Le moule est résistant à la chaleur jusqu'à 230 °C/446 °F. Ne l'utilisez pas à des températures supérieures ou dans le four à microondes.
- Laissez d'abord la pâtisserie refroidir pendant quelques minutes dans le moule avant de la démouler.
- Ne découpez pas dans le moule.

### Nettoyage

- Lavez le moule à pâtisserie uniquement à l'eau chaude avec un peu de produit vaisselle. Ne le lavez pas au lave-vaisselle.
- En présence de salissures tenaces, laissez tremper le moule. Essuyez-le ensuite à l'aide d'un chiffon souple.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus, d'essence, de solvants, de brosses à récurer ou de produits de nettoyage abrasifs pour le nettoyage.
- Séchez complètement le moule.

### Garantie

Pour ce produit nous offrons une garantie de 5 ans à partir de la date d'achat. Exclus de la garantie sont des dommages dus à une usure normale, une utilisation non conforme à la finalité, un traitement incorrect, une mauvaise utilisation, un manque de soin et d'entretien, une destruction volontaire, au transport ou un accident, ou aux interventions de personnes non habilitées. En cas de garantie contactez votre détaillant. La garantie n'est assurée que si le bon de caisse/la facture de l'appareil est joint au produit.

Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux en cas de défauts.

Les conditions de garantie détaillées peuvent être consultées sur [www.kuechenprofi.de](http://www.kuechenprofi.de).

Vi auguriamo molto piacere con il suo nuovo stampo da forno di KÜCHENPROFI. Prima del primo uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle con accuratezza. Prestare attenzione particolare alle indicazioni di sicurezza.

### Indicazioni di sicurezza

- **Attenzione:** lo stampo da forno diventa caldo durante l'uso! Utilizzare guanti di protezione dal calore o presine appropriati.
- Posizionare lo stampo da forno solo su superfici resistenti al calore.
- Questo stampo da forno può essere utilizzato solo per l'uso previsto, come descritto nella descrizione del prodotto.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che lo stampo da forno non sia danneggiato per garantire un utilizzo sicuro.
- Conservare lo stampo da forno in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.

### Uso

- Prima del primo uso, pulire lo stampo da forno accuratamente con acqua calda e un detersivo delicato.
- Ingrassare lo stampo da forno prima dell'uso.
- Non esporre lo stampo da forno ad alcun calore diretto, né alla fiamma nuda, come ad esempio su un barbecue. Non appoggiarlo direttamente sul piano del forno.
- Non riscaldare lo stampo da forno se vuoto.
- Lo stampo da forno è resistente al calore fino a 230 °C/446 °F. Non usarlo a temperature superiori, né nel forno a microonde.
- Lasciare raffreddare leggermente il prodotto infornato nello stampo da forno, prima di estrarlo da questo.
- Non tagliare nello stampo da forno.

### Pulizia

- Pulire lo stampo da forno solo con acqua calda e un detersivo delicato. Non lavarlo nella lavastoviglie.
- In caso di sporco ostinato, lasciar ammolare lo stampo da forno. Rimuoverlo poi con un panno morbido.
- Per la pulizia non usare oggetti taglienti o appuntiti, benzina, solventi, spazzolini per sfregare o detersivi abrasivi.
- Asciugare lo stampo da forno completamente.

### Garanzia

Su questo prodotto forniamo una garanzia di 5 anni dalla data di acquisto. La garanzia non copre i danni imputabili a normale usura, utilizzo non conforme alla destinazione d'uso, manipolazione non idonea, impiego errato, cura e pulizia inadeguate, distruzione intenzionale, trasporto o incidenti nonché interventi di persone non autorizzate. Per gli interventi in garanzia rivolgersi al rivenditore competente. La garanzia può essere concessa soltanto se il prodotto è corredato dallo scontrino/la fattura.

I vostri diritti legali in caso di difetti non sono limitati da questa garanzia.

Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito [www.kuechenprofi.de](http://www.kuechenprofi.de)

Le deseamos mucho placer con su nuevo molde de horno de KÜCHENPROFI. Antes del primer uso, lea detenidamente las instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro. Observe especialmente las indicaciones de seguridad.

### Indicaciones de seguridad

- **Atención:** ¡El molde de horno se calienta durante el uso! Utilice guantes de protección térmica o agarradores apropiados.
- Coloque el molde de horno sólo sobre superficies resistentes al calor.
- Este molde de horno sólo debe utilizarse para el uso previsto, tal como se describe en la descripción del producto.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el molde de horno no presenta daños para garantizar un manejo seguro.
- Guarde el molde de horno de forma segura y fuera del alcance de los niños.

### Uso

- Antes del primer uso, lave bien el molde de horno con agua caliente y un detergente suave.
- Antes del uso, engrase el molde de horno.
- No exponga el molde de horno a calor directo ni llamas, p. ej. sobre la barbacoa. No lo coloque directamente sobre la base del horno.
- No caliente el molde de horno vacío.
- El molde de horno es resistente al calor hasta 230 °C/446 °F. No lo utilice a temperaturas más elevadas ni en el microondas.
- Deje que la repostería se enfríe un poco en el molde antes de sacarla del mismo.
- No corte dentro del molde de horno.

### Limpieza

- Limpie el molde de horno solo con agua caliente y un detergente suave. No lo lave en el lavavajillas.
- En caso de suciedades resistentes, deje remojar el molde de horno. Después, límpielo con un paño suave.
- Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos.
- Seque el molde completamente.

### Garantía

Concedemos una garantía de 5 años a partir de la fecha de compra por este producto. Están excluidos de la garantía los daños derivados de un desgaste normal, un uso indebido, un tratamiento inadecuado, un manejo erróneo, falta de cuidado y de limpieza, destrucción intencionada, transporte o accidente, así como manipulaciones externas por personas no autorizadas. En caso de garantía, diríjase a su proveedor. Solo se puede otorgar la garantía con el ticket de compra o la factura del producto.

La garantía no limita sus derechos legales en caso de defectos.

Encontrará las condiciones detalladas de la garantía en [www.kuechenprofi.de](http://www.kuechenprofi.de)

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe bakvorm van KÜCHENPROFI. Lees vóór ingebruikname deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed. Let vooral op de veiligheidsaanwijzingen.

### Veiligheidsaanwijzingen

- **Let op:** tijdens het gebruik wordt de bakvorm heet!  
Gebruik geschikte hittebestendige handschoenen of pannenlappen.
- Plaats de bakvorm alleen op hittebestendige oppervlakken.
- Deze bakvorm mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel zoals beschreven in de productbeschrijving.
- Controleer voor elk gebruik of de bakvorm onbeschadigd is om veilig te kunnen werken.
- Bewaar de bakvorm veilig en buiten het bereik van kinderen.

### Gebruik

- Reinig de bakvorm vóór het eerste gebruik grondig met warm water en een zacht afwasmiddel.
- Vet de vorm vóór gebruik in.
- Stel de bakvorm niet bloot aan rechtstreekse hitte of een vlam, bijv. op de grill. Zet de bakvorm niet rechtstreeks op de bodem van de bakoven.
- Verwarm de bakvorm niet leeg.
- De bakvorm is hittebestendig tot 230 °C/446 °F. Gebruik het niet bij hogere temperaturen of in de magnetron.
- Laat het gebak in de vorm eerst een beetje afkoelen, voordat u het uit de vorm haalt.
- Snijd niet in de vorm.

### Reiniging

- Reinig de bakvorm alleen met warm water en een zacht afwasmiddel. Reinig het niet in de vaatwasmachine.
- Laat in geval van hardnekkige vervuilingen de bakvorm inweken. Verwijder het vuil vervolgens met een zachte doek.
- Gebruik geen scherpe of puntige voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging.
- Droog de bakvorm volledig af.

### Garantie

Voor dit product verlenen wij een garantie van 5 jaar geldig vanaf aankoopdatum. Uitgesloten van garantie zijn schades, die terug te voeren zijn op normale slijtage, onjuist gebruik, onoordeelkundig gebruik, verkeerd gebruik, nalatig onderhoud en reiniging, moedwillige vernieling, transport- of valschade alsook reparaties of aanpassingen uitgevoerd door niet daartoe gerechtigde personen. Ga in geval van aanspraak op garantie terug naar de winkel waar u het product heeft gekocht. Er kan alleen aanspraak op garantie worden gemaakt als de kassabon of factuur kan worden overlegd. Uw wettelijke rechten in geval van defecten worden niet beperkt door deze garantie. De gedetailleerde garantievoorwaarden zijn te vinden op [www.kuechenprofi.de](http://www.kuechenprofi.de)



KÜCHENPROFI GmbH  
Höhscheider Weg 29 · 42699 Solingen · Germany  
service@kuechenprofi.de · www.kuechenprofi.de